



DK
----

#### Garanti

iZettle leverer kortlæseren med 12 måneders garanti, som starter på leverings- eller afhentningsdatoen. I denne periode på 12 måneder garanterer iZettle, at kortlæseren vil være fri for materialefejl, der forhindrer normal brug. Hvis du har købt kortlæseren som forbruger og ikke til kommerciel brug, gælder garantien i en længere periode i henhold til de gældende love om forbrugerbeskyttelse.

iZettle er ikke ansvarlig for skader eller fejl på kortlæseren, som skyldes normal slitage, forkert brug eller uheld, bevidst beskadigelse, farlige forhold, for høj fugtighed, indtrængen af væske, elektrisk belastning eller andre omgivende forhold, der ikke normalt forekommer i et sikkert arbejdsmiljø. iZettle er ikke ansvarlig, hvis defekten skyldes, at du ikke har fulgt iZettles skriftlige instruktioner vedrørende opbevaring, installation, brug eller vedligeholdelse af kortlæseren, eller hvis du ændrer eller forsøger at reparere den relevante kortlæser uden skriftligt samtykke fra iZettle. iZettles garanti omfatter ikke kabler, tilbehør, stik eller strømforsyningsenheder.

#### RETURNERING

Det er dit ansvar at returnere den defekte kortlæser til iZettle. iZettle vil efter eget skøn enten reparere eller udskifte defekte kortlæsere inden for 90 dage efter den dato, hvor kortlæseren blev modtaget. iZettle anbefaler, at du kontrollerer kortlæseren grundigt før afsendelse for at sikre, at den er defekt. En kortlæser, der returneres, og som viser sig ikke at være defekt, eller som er blevet beskadiget eller anvendt forkert af dig, vil blive returneret til dig, og du vil blive faktureret for forsendelsesomkostningerne. En repareret eller udskiftet kortlæser er omfattet af garantien i den resterende del af den oprindelige garantiperiode.

#### Juridisk meddelelse

”Made for iPod”, ”Made for iPhone” og ”Made for iPad” betyder, at elektronisk udstyr er designet specielt med henblik på brug sammen med henholdsvis iPod, iPhone eller iPad og er blevet certificeret af udvikleren, så det overholder kravene fra Apple. Apple er ikke ansvarlig for brugen af denne kortlæser eller dens overholdelse af sikkerhedsstandarder og lovmæssige standarder. Bemærk, at brug af dette udstyr sammen med iPod, iPhone eller iPad kan påvirke den trådløse ydelse.

#### VIGTIG MEDDELELSE VEDRØRENDE BRUG

iZettle leverer kortlæseren til brug af dig eller din virksomhed, alt efter hvad der er relevant, og du accepterer, at du ikke må videresælge produktet. Du må ikke bruge produktet til andre formål end til at foretage betalingstransaktioner via din installerede version af iZettles mobile softwareapplikation. Du må ikke ændre produktets software eller hardware på nogen måde undtagen i det omfang, det er tilladt i henhold til den gældende lovgivning.

Dette produkt opfylder betingelserne i kapitel 15 i FCC-reglerne. Følgende betingelser gælder for brugen af produktet: 1) Dette produkt må ikke udsende forstyrrende interferens, og 2) dette produkt skal kunne klare eventuel modtaget interferens, herunder interferens, som kan give en uønsket påvirkning af funktionen.

#### VEDLIGEHOLDELSE OG HÅNDTERING

Opbevar denne kortlæser på et køligt, tørt sted (ideelt 22 °C). Brug en fugtig, blødt klud til at rengøre enheden udvendigt. Sprøjt ikke nogen form for væske direkte på enheden, og undgå, at der kommer fugt ind i nogen af åbningerne. Brug ikke opløsningsmidler. Sørg for, at der ikke kommer noget ind i enheden gennem en åbning, f.eks. kortåbningerne. Udsæt ikke kortlæseren for stød eller skødesløse håndtering. Batteriet må ikke udskiftes. Der er eksplosionsfare, hvis der isættes den forkerte type batteri. Bortskaf brugte batterier i henhold til anvisningerne.

#### Sikkerhed

iZettle Reader overholder de strenge sikkerhedskrav fra betalingskortindustrien. Ingen følsomme data lagres på noget tidspunkt på den mobile enhed. Al datatrafik er krypteret.
● Kontrolrël om enheden er blevet manipuleret med eller ændret på når du modtager den, og kontrolrël den derefter regelmæssigt.
● Kontakt os hvis enheden forsvinder, bliver stjålet eller ombyttet.
● Opbevar enheden sikkert, når den ikke er i brug.
● Når du ikke længere har brug for enheden, beder vi dig returnere den til os. Hvis du har spørgsmål, kan du kontakte os på help.dk@izettle.com.

EMV-godkendt, PCI DSS-kompatibel, PCI PTS 4.X- og SRED-certificeret. EMV® APPROVED-mærket og -logoet er ejet af EMVCo, LLC.

NO
----

#### Garanti

iZettle leverer kortleserenheten med 12 måneders garanti fra leveringsdato. I denne 12 måneders perioden garanterer iZettle at kortleseren ikke har materialdefekter som forhindrer normal bruk. Hvis du har kjøpt kortleseren som kunde, og ikke til kommersiell bruk, gjelder garantien i den perioden lovverket angir.

iZettle kan ikke holdes ansvarlig for skader eller defekter i kortleseren som skyldes vanlig bruk og slitasje, feil bruk eller uheld, ondsinnet skade, fare, for høy fuktighet, væske, elektrisk påvirkning eller andre miljøpåvirkninger som ikke er vanlige i normalt arbeidsmiljø. iZettle kan ikke holdes ansvarlig hvis defekten oppstår fordi du ikke har fulgt iZettles skriftlige instruksjoner om oppbevaring, installasjon, bruk eller vedlikehold av kortleseren eller hvis du endrer eller forsøker å reparere kortleseren uten skriftlig tillatelse fra iZettle. iZettles garanti gjelder ikke kabler, tilbehør, plugger eller strømtilførsel.

#### RETUR

Du har selv ansvar for å returnere defekt kortleser til iZettle. iZettle avgjør selv om du vil reparere eller erstatte kortleseren innen 90 dager fra mottak. iZettle ber deg kontrollere grundig at kortleseren ikke fungerer før du sender

den. Returnerte kortlesere som ikke er defekte, eller som du har skadet eller brukt på feil måte, returneres til deg sammen med faktura for fraktkostnadene. Reparerert eller erstattet kortleser får samme garanti som den resterende delen av den opprinnelige garantien.

#### Juridisk informasjon

”Made for iPod”, ”Made for iPhone” og ”Made for iPad” betyr at et elektronisk tilbehør er utformet for å fungere sammen med iPod, iPhone eller iPad og at utvikleren har sertifisert tilbehøret slik at det overholder Apples ytelsesstandarder. Apple har ikke ansvar for hvordan kortleserenheten fungerer eller at enheten overholder sikkerhetsstandarder og regler. Legg merke til at bruk av dette tilbehøret sammen med iPod, iPhone eller iPad kan påvirke den trådløse ytelsen.

#### VIKTIG INFORMASJON OM BRUK

iZettle leverer kortleseren slik at du kan bruke den i din bedrift, og du godtar at du ikke kan videresøle produktet. Du må ikke bruke produktet til andre ting enn å gjennomføre betalingstransaksjoner gjennom din installerte versjon av iZettles mobile programvare. Du må ikke modifisere produktets programvare eller maskinvare, med mindre det er tillatt i lovverket.

Denne enheten overholder del 15 i FCC-reglene. Bruken er underlagt følgende to forhold: 1) Denne enheten må ikke gi skadelige forstyrrelser, og 2) denne enheten må ta imot alle forstyrrelser som mottas, inkludert forstyrrelser som kan føre til uønsket drift.

#### BRUK OG HÅNDTERING

Oppevar kortleseren på et kjølig og tørt sted (helst ved 22 °C). Bruk en fuktig, myk klut til å rengjøre utsiden av enheten. Ikke spray væske på enheten, og unngå at det kommer fuktighet inn i åbningene. Ikke bruk løsemidler. Sørg for at ikke noe kan trengre inn i enheten gjennom en åpning, for eksempel kortsporene. Ikke utsett enheten for støt eller utilsikket håndtering. Det er ikke tillatt å bytte batterier. Eksplosjonsfare hvis batteriet byttes med feil type. Brukte batterier må avhendes i henhold til instruksjonene.

#### Sikkerhet

iZettle Reader følger de strenge sikkerhetskravene til betalingskortindustrien (PCI). Sensitive data blir ikke lagret på den mobile enheten. All datatrafikk krypteres.
● Sjekk at enheten ikke er manipulert når du mottar den, og deretter med jevne mellomom.
● Kontakt oss hvis enheten blir borte, stjålet eller skiftet ut.
● Enheten bør oppbevares på et trygt sted når den ikke er i bruk.
● Hvis du på et tidspunkt ikke lenger trenger enheten, bør du returnere den til oss. Lurer du på noe, er det bare å kontakte oss på help.no@izettle.com.

EMV-godkjent; PCI DSS-kompatibel; PCI PTS 4.X- og SRED-sertifisert.EMV® APPROVED-mærket med tilhørende logo tilhører EMVCo, LLC.

FI
----

#### Takuu

iZettle myöntää kortinlukijalle 12 kuukauden takuun alkaen laitteen toimitus-tai noutopäivämäärästä. iZettle takaa, ettei kortinlukijassa ole 12 kuukauden takuuaan sisällä sellaisia materiaalivirheitä, jotka estäsivät laitetta toimimasta kunnolla. Yrityskäytön sijaan kuluttajakäyttöön hankittujen kortinlukijoiden takuu kattaa tavallista pidemmän ajan sovellettavien pakottavien kuluttajansuojasäännösten mukaisesti.

iZettle ei vastaa kortinlukijan normaalisti kulumisesta johtuvista vioista eikä vioista, jotka ovat seurausta laitteen epäasianmukaisesta käytöstä, onnettomuudesta, vahingosta, vahingontesta, liiasta kosteudesta, nesteen kaatumisesta laitteen päälle, jännitepiikeistä tai muista normaaliin turvalliseen työympäristöön kuulumattomista ympäristöolosuhteista. iZettle ei myöskään ole vastuussa virheistä, jotka aiheutuvat siitä, että käyttäjä on jättänyt noudattamatta iZettlen toimittamia kortinlukijan säilyttämistä, asentamista, käyttöä tai kunnossapittoa koskevia kirjallisia ohjeita, tai jos käyttäjä muuttaa tai yrittää korjata laitetta ilman iZettlen kirjallista suostumusta. iZettlen takuu ei koske kaapeleita, lisävarusteita, pistokkeita eikä virtalähteitä.

#### TUOTEPALAUTUKSET

Käyttäjä vastaa itse viallisen kortinlukijan palauttamisesta iZettlelle. iZettle voi oman harkintansa mukaan joko korjata viallisen kortinlukijan tai vaihtaa sen uuteen 90 päivän kuluessa laitteen vastaanottamisesta. iZettle suosittelee tarkistamaan ennen kortinlukijan palauttamista huolellisesti, että laite todella on viallinen. Mikäli palaautun kortinlukijan todetaan olevan virheetön tai mikäli vika on aiheutunut käyttäjän omista toimista tai laitteen väärinkäytöstä, kortinlukija palautetaan käyttäjälle. Tällöin lähetyskulut veloitetaan käyttäjältä. Korjatun tai vaihdetun kortinlukijan takuu on voimassa alkuperäisen kortinlukijan takuuajan loppuun.

#### Oikeudellinen huomautus

Merkinnät ”Made for iPod”, ”Made for iPhone” ja ”Made for iPad” tarkoittavat, että elektroninen lisävaruste on tarkoitettu erityisesti iPod-, iPhone- tai iPad-laitteiden kanssa ja että lisävarusteen kehittäjä on todistanut sen vastaavan Applen suorituskykyvaatimuksia. Apple ei vastaa tämän kortinlukijan toiminnasta tai sen turvallisuusstandardien ja lainsäädännön mukaisuudesta. Tämän lisävarusteen käyttäminen iPod-, iPhone tai iPad-laitteessa saattaa heikentää langatonta suorituskykyä.

#### TÄRKEÄÄ TIETOA LAITTEEN KÄYTTÖÄ

iZettle toimittaa kortinlukijan vain käyttäjän tai tämän omistaman yrityksen käyttöön, ja käyttäjä sitoutuu olemaan myymättä tuotetta edelleen millään tavalla. Käyttäjä ei saa käyttää tuotetta mihinkään muuhun tarkoitukseen kuin suorittaakseen maksutapahtumia asentamansa iZettle-mobiilisovelluksen avulla. Käyttäjällä ei ole oikeutta muuttaa tuotteeseen liittyvää ohjelmistoa tai laitetta muuten, kuin pakottavissa oikeussäännöksissä sallittuun rajaan saakka.

Tämä laite täyttää FCC-säännösten osassa 15 asetetut vaatimukset. Laitteen käyttöle on asetettu seuraavat kaksi ehtoa: 1) laite ei saa aiheuttaa vahingollisia häiriöitä ja 2) laitteen tulee sietää mahdollisia häiriöitä, mukaan lukien häiriöitä, jotka voivat aiheuttaa virheitä laitteen toimintaan.

#### KUNNOSSAPITO JA KÄSITTELY

Säilytä kortinlukijaa viileässä ja kuivassa paikassa (mieluiten +22 °C:ssa). Puhdista laitteen ulkopinta pehmeällä ja kostealla liinalla. Älä suihkuta mitään nestettä suoraan laitteeseen, ettei siinä oleviin aukkoihin pääse kosteutta. Älä käytä liuotaineneita. Varmista, ettei laitteen sisään pääse mitään äsiaankuulumatonta siinä olevien aukkojen, kuten korttipaikkojen, kautta. Älä altista laitetta iskuille tai käsittele sitä varomattomasti. Akun vaihtaminen ei ole sallittu. Vääräntyyppisen akun asentaminen laitteeseen voi aiheuttaa räjähdyssvaaran. Hävitä käytetyt akut ohjeiden mukaisesti

#### Turvallisuus

iZettle-lukija täyttää maksukorttialan tiukimmatkin turvallisuusvaatimukset. Arkaluonteisia tietoja ei tallenneta mobiililaitteeseen, ja kaikki data liikenne on salattua.
● Kun vastaanotat kortinlukijan, tarkista ettei siihen ole kajottu. Varmista asia uudelleen säännöllisin väliajoin.
● Jos laite katoaa, vaihtuu tai varastetaan, ota meihin yhteyttä.
● Säilytä laitetta turvallisessa paikassa, kun et käytä sitä.
● Jos et tarvitse laitetta enää, palauta se meille. Jos sinulla on kysyttävää, voit ottaa meihin yhteyttä osoitteessa tuki@izettle.com.

EMV-hyväksytyt, PCI DSS standardin mukainen ja PCI PTS 4.X- ja PCI SRED sertifioitu. EMV® APPROVED merkki ja logo ovat EMVCo, LLC:n omaisuutta.

NL
----

#### Garantie

iZettle levert het kaartleesapparaat met een garantie van 12 maanden met ingang van de datum van levering of ontvangst. Tijdens deze periode van 12 maanden, staat iZettle garant dat het kaartleesapparaat vrij is van materiële fouten die normaal gebruik in de weg staan. Als je dit kaartleesapparaat hebt aangeschaft voor privégebruik en niet voor commerciële doeleinden, zal de garantie een langere periode van toepassing zijn zoals dat verplicht is volgens de wetgeving inzake consumentenbescherming.

iZettle zal niet aansprakelijk zijn voor schade of fouten aan het kaartleesapparaat veroorzaakt door reguliere slijtage, onjuist gebruik of door ongeval, kwaadwillige beschadiging, risico, extreme vochtigheid, binnendingen van vloeistoffen, elektrische spanning of andere omgevingsomstandigheden die gewoonlijk niet plaatsvinden in een normale, veilige werkomgeving. iZettle is niet aansprakelijk als de fout optreedt omdat je iZettle's schriftelijke instructies over opbergen, installatie, gebruik of onderhoud van het kaartleesapparaat niet hebt opgevolgd of als je het relevante kaartleesapparaat verandert of probeert te repareren zonder schriftelijk akkoord van iZettle. iZettle's garantie geldt niet voor kabels, accessoires, stekkers of voedingen.

#### RETOUREN

Het is jouw verantwoordelijkheid om een defect kaartleesapparaat naar iZettle te retourneren. iZettle zal, naar eigen inzicht, de defecte kaartlezer repareren of vervangen binnen 90 dagen na de datum van ontvangst van het kaartleesapparaat. iZettle adviseert je het kaartleesapparaat zorgvuldig te controleren voor verzending om zeker te zijn dat het apparaat defect is. Elk retour gezonden kaartleesapparaat dat niet defect, beschadigd of door jou misbruikt blijkt te zijn, zal weer worden teruggezonden met de verzendkosten voor jouw rekening. Een gerepareerd of vervangen kaartleesapparaat zal een garantie ontvangen voor het niet verstreken deel van de originele garantie.

#### Juridische kennisgeving

”Made for iPod”, ”Made for iPhone” en ”Made for iPad” betekenen dat een elektronische accessoire speciaal is ontwikkeld om met iPod, iPhone of iPad te verbinden, en dat deze door de ontwikkelaar is gecertificeerd om te voldoen aan de Apple prestatiestandaarden. Apple is niet verantwoordelijk voor het functioneren van dit kaartleesapparaat of voor het nakomen van veiligheid en regelgeving standaarden. Let op dat het gebruik van deze accessoire met iPod, iPhone, of iPad de draadloze prestaties kan beïnvloeden.

#### BELANGRIJKE KENNISGEVING M.B.T. GEBRUIK

iZettle levert het kaartleesapparaat voor het gebruik door jou of je bedrijf, welke van toepassing is, en je stemt toe dit product niet voor wederverkoop doeleinden te gebruiken. Je dient het product niet te gebruiken voor enig ander doeleinde dan het verwerken van betalingstransacties met je geïnstalleerde versie van de iZettle mobiele software applicatie. Je mag de software en hardware van het product op geen enkele manier modificeren, met uitzondering van de gevallen die expliciet zijn toegelaten in de wet.

Het apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC regels. De werking is derhalve onderhevig aan twee voorvarden: 1) Het apparaat mag geen schadelijke storing veroorzaken, 2) Het moet alle ontvangen storingen accepteren, inclusief storingen die ongenwente werkingen kunnen veroorzaken.

#### ZORG EN BEHANDELING

Bewaar het kaartleesapparaat op een koele, droge plaats (idealer, 22° C). Gebruik een vochtige, zachte doek om de behuizing van het apparaat schoon te maken. Gebruik geen spray of ander type vloeistof direct op het apparaat en voorkom dat vocht in de openingen komt. Gebruik geen oplosmiddelen. Zorg ervoor dat niets van een opening, zoals de kaartsleuven, in het apparaat terecht komt. Het apparaat is niet schokbestendig en mogelijk zal het niet naar behoren functioneren bij nalatige behandeling. De batterij vervangen is niet toegestaan. Risico van explosiegevaar als de batterij door een verkeerd type wordt vervangen. Gooi gebruikte batterijen volgens de instructies weg.

#### Beveiliging

iZettle Reader voldoet aan alle beveiligingseisen van de creditkaartindustrie. Er wordt nooit gevoelige data op het mobiele apparaat opgeslagen. Alle dataverkeer is versleuteld.
● Controllert, wanneer je het apparaat ontvangt, of er niet mee gerommeld is en doe dit regelmatig.
● Neem contact met ons op als je apparaat is verloren, gestolen of vervangen.
● Bewaar het apparaat op een veilige plek wanneer het niet in gebruik is.
● Wanneer je het apparaat niet langer nodig hebt, ontvangen wij hem graag retour. Mocht je nog vragen hebben neem dan alsjeblieft contact met ons op via help.nl@izettle.com.

EMV-gekeurd, PCI DSS, PCI PTS 4.X en SRED gecertificeerd. EMV® keuringsmerk en logo zijn in bezit van EMVCo, LLC.

IT
----

#### Garanzia

iZettle offre una garanzia di 12 mesi sul lettore di carte, a partire dalla data di consegna o di ritiro del dispositivo. In tale periodo di 12 mesi, iZettle garantisce che il lettore sarà privo di difetti materiali che ne impediscano il normale funzionamento. La garanzia sarà valida nel periodo indicato come da leggi sulla tutela del consumatore.

iZettle declina ogni responsabilità per eventuali danni o difetti al lettore di carte causati da normale usura, uso improprio o accidentale, danni volontari, pericolo, umidità eccessiva, infiltrazione di liquidi, shock elettrico o altre condizioni ambientali non riscontrabili generalmente in un normale e sicuro ambiente di funzionamento. iZettle declina ogni responsabilità in caso di difetti causati dalla mancata osservanza alle istruzioni scritte di iZettle in quanto a conservazione, installazione, uso o manutenzione del lettore di carte o in caso di alterazione o tentata riparazione del lettori di carte senza consenso scritto di iZettle. La garanzia di iZettle non include cavi, accessori, prese né trasformatori.

#### RESI

È tua responsabilità restituire il lettore di carte difettoso ad iZettle. iZettle a sua discrezione potrà decidere di ripararlo o procedere alla sostituzione integrale del dispositivo entro 90 giorni dalla data di ricezione del lettore di carte. iZettle consiglia di controllare attentamente il dispositivo prima di inviario per assicurarsi che sia davvero difettoso. Qualsiasi lettore di carte inviato come reso che non risulti difettoso, usato impropriamente o danneggiato, ti sarà restituito; il costo di spedizione sarà a tuo carico. Un lettore di carte riparato o sostituito sarà considerato in garanzia per la porzione rimanente della garanzia originale.

#### Note legali

”Made for iPod”, ”Made for iPhone” e ”Made for iPad” indicano che un accessorio elettronico è stato progettato per essere collegato specificatamente all'iPod, iPhone e iPad rispettivamente ed è stato certificato dallo sviluppatore per soddisfare gli standard di prestazioni di Apple. Apple declina ogni responsabilità per il funzionamento del lettore di carte e per la conformità con le disposizioni normative e di sicurezza. Ricorda: l'uso di questo accessorio con iPod, iPhone o iPad potrebbe avere ripercussioni sulle prestazioni della connessione wireless.

#### NOTA D'USO IMPORTANTE

iZettle fornisce il lettore di carte per l'uso da parte della tua attività, laddove applicabile. Accetti di non rivendere il lettore di carte, né di farne uso diverso da quello previsto: transazioni di pagamento tramite l'app iZettle installata sul dispositivo mobile. Non dovrai modificare il software o l'hardware del prodotto in alcun modo, salvo laddove consentito dalle leggi in vigore.

Questo dispositivo rispetta la sezione 15 delle Normative FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: 1) il dispositivo non deve causare interferenze pericolose 2) il dispositivo deve accettare eventuali interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

#### CURA E MANUTENZIONE DEL PRODOTTO

Mantieni il lettore di carte in luogo asciutto e fresco (ad una temperatura ideale di 22 °C). Pulisci l'esterno del dispositivo con un soffice panno umidificato. Non spruzzare liquidi direttamente sul dispositivo ed evita che si formi condensa nei pressi delle fessure. Non usare solventi. Assicurati che niente entri dentro il tuo dispositivo attraverso le fessure (come quella per l'inserimento della carta). Cerca di prevenire urti e maneggialo con cura. Se la batteria è sostituita da una tipologia incompatibile, potrebbe presentarsi il rischio di esplosione. Si prega di smaltire le batterie usate in base alle istruzioni.

#### Sicurezza

L'iZettle Reader è conforme ai più rigorosi requisiti imposti dal settore dei pagamenti con carta. Tutti i dati sensibili sono crittografati e mai salvati sul dispositivo mobile.
● Verifica che il dispositivo sia in ottime condizioni quando lo ricevi – e controllalo regolarmente.
● Se il tuo dispositivo fosse rubato, smarrito o venisse sostituito, contattaci subito.
● Conserva il dispositivo al sicuro anche quando non è in uso.
● Se non ti servono più, ti preghiamo di restituirci il dispositivo.
● Per eventuali dubbi o domande, contattaci all'indirizzo assistenza@izettle.com. Siamo qui per aiutarli.

Approvato EMV, conforme PCI DSS, PCI PTS 4.X e certificato SRED. I marchi e il logo EMV® APPROVED sono di proprietà di EMVCo, LLC.

	
---	---

#### izettle.com/help